



LIETUVOS RESPUBLIKA  
VALSTYBINĖ MAISTO IR  
VETERINARIJOS TARNYBA



VETERINARIJOS  
SERTIFIKATAS Nr. LT 0254185 /

VETERINARIJOS SERTIFIKATAS  
NYKŠTUKINIAM BEGEMOTUI, KILUSIAM IŠ ZOOLOGIJOS SODO, EKSPORTUOJAMAM  
IŠ LIETUVOS Į PIETŲ AFRIKOS RESPUBLIKĄ  
VETERINARY HEALTH CERTIFICATE IN RESPECT OF THE IMPORTATION OF ZOO  
BORN PYGMY HIPPOPOTAMI FROM LITHUANIA TO SOUTH AFRICA

SERTIFIKATO NR./  
CERTIFICATE NO.: (1)

PIETŲ AFRIKOS VETERINARINIO IMPORTO LEIDIMO NR.:  
SOUTH AFRICAN VETERINARY IMPORT PERMIT NO.:  
KILMĖS ŠALIS/COUNTRY OF ORIGIN:  
SERTIFIKUOJANTI INSTITUCIJA:/ISSUING AUTHORITY:

**A. APRAŠYMAS/DESCRIPTION:**

**1. Gyvūnų skaičius ir ženklinimas/Number and identification of animals:**

SKAIČIUS /NUMBER	RUŠIS/SPECIES	LYTIS/ SEX	AMŽI US/A GE	ŽENKLINIMAS, MIKROČIPO NR. I.D. NO. /MICROCHIP NO.

**2. Gyvūno kilmė/Origin of animal(s)**

- 2.1 Siuntėjo pavadinimas ir adresas/Name and address of consignor:  
2.2 Oficialiai patvirtinto karantino, apsaugoto nuo vabzdžių, adresas/Address of officially approved insect-proof quarantine:

**3. Gyvūno paskirtis/Destination of animal(s):**

- 3.1 Gavėjo pavadinimas ir adresas/Name and address of consignee:  
3.2 Galutinių paskirties patalpų adresas/Physical address of premises at final destination:  
3.3 Transporto priemonė (reiso Nr./laivo pavadinimas)Means of transport (flight no/vessel name)

**B. SVEIKUMO PATVIRTINIMAS/HEALTH ATTESTATION:**

Aš, žemiau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, šiuo patvirtinu, kad A dalyje aprašytas gyvūnas:  
The undersigned official veterinarian hereby certifies that the animals described in section A:

1. Buvo laikomas šalyje eksportuotojoje nuo atvedimo arba mažiausiai 12 mėnesių/Have been continuously resident in the exporting country since birth or for at least 12 months.  
2. Kilęs iš laikymo vietos, kurioje ir 30 km aplink kurią paskutines 30 dienų iki eksporto nepasireiškė gyvūnų užkrečiamosios ligos, kurioms yra imlūs šios rūšies gyvūnai/Originate from a premises where, within a 30km radius, there have been no outbreaks of epizootic diseases to which the species is susceptible, during the 30days preceding export.  
3. Yra suženklintas individualiai/Were individually identified.

IMP.PIGMY HIPPOS.LITHUANIA.OCT.2020.JR

SPECIMEN

4. Buvo kliniškai apžiūrėtas valstybinio veterinarijos gydytojo ir yra sveikas/Were examined clinically by an official veterinarian and were found to be healthy.

5. Per 30 dienų iki eksporto buvo iširtas oficialiai patvirtintoje laboratorijoje metodais, patvirtintais PGSO Sausumos gyvūnų sveikatos vadove dėl žemiau nurodytų ligų ir tyrimų rezultatai buvo neigiami:/have been tested, within 30 days of export, for the following condition with negative results at an officially approved laboratory, using testing procedures described by the O.I.E. Manual of Standards:

5.1. Mycobacterium Tuberculosis Complex – palyginamasis įodinis tyrimas tuberkulinu/comparative intradermal tuberculin test.

Data/Date: \_\_\_\_\_

5.2. Pastereliozė/Pasteurellosis – PGR/PCR test. Data/Date: \_\_\_\_\_

5.3. Encefalomiokartido/Encephalomyocarditis – IFA/ELISA. Data/Date: \_\_\_\_\_

5.4.1. Tripanozomozė/Trypanosomiasis – serologinis tyrimas/serological test date:

IR/AND

5.4.2. Tripanozomozė/Trypanosomiasis – apyvarpės tepinėlio mėginio tyrimo data/buffy coat smear examination date: \_\_\_\_\_

ARBA/ OR

Kilęs iš teritorijos, kurioje nėra paplitusi Cécé musės sukeliama tripanozomozė ir per paskutinius 12 mėnesių nebuvo nustatyta šios ligos atvejų. / Originate from an area, which is not endemic for tsetse fly-borne Trypanosomiasis and no cases were reported in the last 12 months.

6. Kilęs iš zoologijos sodo arba uždaros laikymo vietos, kurioje leptospirozė nepasireiškė paskutinius 12 mėnesių/ Originate from a zoo or captive breeding (closed herd) site where no cases of Leptospirosis were reported in the last 12 months.

7. Kilęs iš zoologijos sodo, kuriame salmoneliozė nebuvo nustatyta paskutinius 12 mėnesių./ Originate from a zoo where no cases of Salmonella were reported in the last 12 months.

8. Buvo gydomas nuo išorės ir vidaus parazitų priemonėmis, patvirtintomis Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos, kaip nurodyta žemiau/Were treated with anti-parasitic agents that are recognised by the Veterinary Authority of the exporting country, as being effective against internal and external parasites, as indicated below:

8.1 Gydomo nuo vidaus ir išorės parazitų data/Date of internal and external parasite treatment:

.....

8.1.1 Gydomas nuo išorės parazitų/Treatment for external parasites.

Produkto pavadinimas/Name of product	Veiklioji medžiaga/Active ingredient	Dozė/Dosage rate

8.1.2 Gydomas plataus spektro antihelmintikais/Broad spectrum anthelmintic treatment.

Produkto pavadinimas/Name of product	Veiklioji medžiaga/Active ingredient	Dozė/Dosage rate

9. Aš prieš išsiunčiant į Pietų Afriką jį apžiūrėjau ..... (nurodyti datą) ir nustaciau, kad jis yra kliniškai sveikas ir tinkamas gabenti/Were, upon embarkation for South Africa: Date .....examined by me and found to be clinically healthy and fit to travel.

10. Jis yra siunčiamas tiesiai iš aukščiau nurodytų patalpų į išsiuntimo oro/jūrų uostą IATA patvirtintu iš anksto dezinfekuotu ir fumiguotu konteineriu, pritaikytu gabenti nurodytą gyvūnų rūšį/Were shipped directly from the premises mentioned above to the port of exit: ..... by vehicle in IATA approved containers which are suitable for the safe transportation of the species concerned and which have been previously disinfected and fumigated, before loading.

Pasirašyta/Signed at \_\_\_\_\_ vieta/on \_\_\_\_\_ (data/date)

Valstybinio veterinarijos gydytojo parašas<sup>(2)</sup>

Signature of authorised official veterinarian<sup>(2)</sup>

Vardas ir pavardė didžiosiomis raidėmis/Name in print: \_\_\_\_\_

Pareigos/ Designated rank: \_\_\_\_\_

ANTSPAUDAS/OFFICIAL STAMP<sup>(2)</sup>

Adresas/Address: \_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Sertifikato numeris turi būti nurodytas ant kiekvieno sertifikato puslapio/The certificate number must appear on all pages of the certificate

<sup>(2)</sup> Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo sertifikato teksto spalvos/The certificate must be stamped and signed in a colour different to the printing